

# Rathauspost

Amtliche Nachrichten und Informationen des Bürgermeisters

Nr.11/2012 | Zugestellt durch Post.at



## Segnung des neuen Schulbusses



Die Gemeinde stellt den modernen, neuen Bus (EURO 200.000,-) unseren Kindern und Familien zur Verfügung; natürlich wie bisher kostenlos - wo gibt's das noch? Die Segnung erfolgte nach der Festmesse am Staatsfeiertag.

**Für eine lebenswerte Gemeinde**

MITREDEN ★ MITENTSCHEIDEN ★ MITARBEITEN

## Entspannt mein Haus sanieren.

Die EVN ist immer für mich da.

### Haben Sie schon einmal über thermische Sanierung nachgedacht und bisher auf den besten Zeitpunkt gewartet?

Dann nutzen Sie jetzt die befristete Förderaktion im Rahmen der Sanierungsoffensive. Denn eine Senkung Ihrer Energiekosten, mehr Wohnkomfort und die Wertsteigerung Ihres Hauses sind nur einige Argumente fürs Sanieren.

### Die EVN bietet Ihnen mit EVN SanierService und EVN HeizungsTausch die optimale thermische Lösung für Ihr Haus.

Die Fachleute der EVN begleiten Sie durch alle Phasen Ihrer Sanierung. Von Konzepterstellung, über individuelle Beratung zu Förderungen bis hin zur professionellen Sanierbegleitung – alles aus einer Hand.

Und mit dem **EVN SonnenKraftwerk** auf Ihrem Dach erzeugen Sie SonnenStrom für Ihren Eigenbedarf.



Wollen Sie herausfinden wie Sie Energie einsparen können? Möchten Sie nicht nur Energieberatung sondern auch gleich die professionelle Umsetzung durch einen verlässlichen Anbieter? Haben Sie Fragen zu Förderungen? **Dann ist die EVN der richtige Partner für Sie.**

EVN Energieberatung 0800 800 333 oder [energieberatung@evn.at](mailto:energieberatung@evn.at).

 [facebook.com/evn](https://facebook.com/evn)

# EVN

# Leistbarer, qualitätsvoller Wohnraum.



Erste gemeinnützige  
Wohnungsgesellschaft

Heimstätte Gesellschaft m.b.H.

Emil-Kralik-Gasse 3, 1050 Wien  
Telefon +43/1/545 15 67 - 0 · Telefax +43/1/545 15 67 - 40  
[www.egw.at](http://www.egw.at)

■ GEMEINNÜTZIG · QUALITÄTSBEWUSST · MENSCHLICH · INNOVATIV



Der  
**Saubermacher**  
für eine lebenswerte Umwelt

[www.saubermacher.at](http://www.saubermacher.at)

**Sammeln | Aufbereiten | Verwerten | Entsorgen**  
Für meine lebenswerte Umwelt!

Saubermacher Dienstleistungs AG | Altweidinger Straße 1 | A-3500 Krems | E-Mail: [krems@saubermacher.at](mailto:krems@saubermacher.at) | ☎ 059 800-4400

# Die Seite des Bürgermeisters



## Werte GemeindebürgerInnen! Liebe Jugend!

Das Jahr 2012 liegt hinter uns, wir blicken in dieser Ausgabe kurz darauf zurück, denn: Wer keine Vergangenheit hat, hat auch keine Zukunft!

Im vergangenen Jahr gingen 2 MitarbeiterInnen in Pension:

Fr. Hilde **Rödl** (VS-Reinigung)

Hr. Gerhard **Fischer** (Bauhof)

Ebenso haben 3 MitarbeiterInnen ihr Arbeitsverhältnis bei uns beendet:

Hr. Sascha **Blauensteiner** (Lehrling)

Hr. Reinhard **Jedlicka** (Bauhof)

Fr. Doris **Haellmeister** (Hallenbad)

Wechsel im Gemeinderat:

Nach langjähriger Mitarbeit im Gemeinderat hat **Horst Pilhofer** sein Mandat zurückgelegt. Ich danke ihm für die konstruktive Zusammenarbeit und wünsche ihm alles Gute.

### Angelobt wurde



Fr. Silvia **Drescher** (KLS-L Pilhofer)

Unsere Mitarbeiterin im Bauamt – Fr. **Ing. Manuela Böck** – hat die Ausbildung zum **Gemeinde-Energiebeauftragten** erfolgreich abgeschlossen; ... wir gratulieren herzlich!

Sie wird nun verstärkt für alle Belange des Energieeinsatzes verantwortlich sein. Im Besonderen für Energieeffizienz und – einsparung, Energiebuchhaltung und erneuerbare Energie.



2012 habe ich gerne auch unsere ehemaligen GemeindebürgerInnen im Rosenheim (Tulln) gratuliert. Besondere Höhepunkte:

Der **100. Geburtstag** von **Fr. Hochenthanner** und der **99. Geburtstag** von **Fr. Jakes**.

Auch unserem **Kultur- u. Sozialreferenten GGR Manfred Bichler** konnten wir gratulieren, sind ihm aber vor allem zu besonderem Dank verpflichtet. 15 Jahre macht er seine Arbeit fleißig und engagiert, vor allem aber immer erfolgreicher. Durch ihn hat die Kultur in Zwentendorf einen hohen Stellenwert im ganzen Bundesland bekommen. Nur wenige schaffen wie er einen kostendeckenden Kulturbetrieb, dank immer öfter ausverkaufter Veranstaltungen. Daneben ist er auch noch verantwortlich für unser umfangreiches Kursangebot der Volkshochschule.

**Die Verkehrssicherheit am Hauptplatz** und Einfahrt Schlossgasse wurde durch eine Haltespur vor der Trafik entscheidend verbessert.

**Mit unserem neuen Bus die**



### Industriebetriebe kennenlernen;

... eine Idee von Vzbgm. Scheed, die von vielen GemeindebürgerInnen angenommen wurde. Ing. Roth von der Donau Chemie hat auf einer Rundfahrt im Industriepark Pischelsdorf alle 6 Betriebe vorgestellt. Auch heuer ist dieses Angebot geplant und auch Info's über weitere Betriebe.

### Die neue Westbahn mit dem Bahnhof Tullnerfeld

wurde Anfang Dezember 2012 feierlich eröffnet. Für viele Pendler aus dem Tullnerfeld eine enorme Verbesserung und für die ganze Region eine riesige Entwicklungschance.

### Den Faschingsumzug

wird es natürlich auch heuer wieder geben: Am 9. Februar ab 14.00 Uhr. Wir laden euch wieder alle ein aktiv mitzutun; besonders Vereine, Feuerwehren und Gruppen. Der Fasching klingt aus mit dem **traditionellen Kindermaskenball** am 10. Februar im Donauhof.

Abschliessend danke ich allen für die Unterstützung bzw. Zusammenarbeit im vergangenen Jahr; wir haben unser Zwentendorf wieder ein Stück weitergebracht. Bitte helft alle mit, dass dies auch im heurigen Jahr wieder gelingt

Euer Bürgermeister

*J. Jedlicka*



## Bürgerservice

### Urlaubsauhilfen

Die Gemeinde braucht auch heuer wieder Urlaubsauhilfen (Juli und August) für den Bauhof. Sie werden für alle Arbeiten und Aufgaben im ganzen Gemeindegebiet eingesetzt. Die Entlohnung erfolgt leistungsbezogen nach dem NÖ-Gemeindevertragsbedienstetengesetz. Schriftliche Bewerbungen sind bis 30. März 2013 am Gemeindeamt abzugeben. Bewerben sich mehrere Kandidaten, erfolgt eine Auslosung. Voraussetzungen für eine Bewerbung: 16 Jahre und älter

### Fotokurs

Am 09.04. beginnt wieder der Fotokurs mit Hans Eder, es sind noch Plätze frei. Auskunft [www.zwentendorf.at](http://www.zwentendorf.at) od. 02277/2209-13.

## Fastenwoche

### Fasten ist mehr als einfacher

#### Nahrungsentzug (Fastenwoche)

Beginn: Freitag 08.03. 2013 bis  
Freitag 15.03.2013

Räumlichkeiten: Sozialzentrum

Zwentendorf- Kastanienallee

Treffzeiten: täglich nach

Vereinbarung

(17 – 20 Uhr )

Teilnehmer: Mindestteilnehmer 6  
max. 11 Personen

Wir fasten nach der Fastenmethode Buchinger/Lütznern mit Gemüsebrühe, Obst- und Gemüsesäften, Wasser und Kräutertees.

### Inhalt der Fastenbegleitung:

- Tägliches Treffen
- Tägliches Bewegungsprogramm mit Nordic Walkingeinheiten
- Fastenverpflegung (Kräutertees, Obst- u. Gemüsesäften, Glaubersalz)
- Tägliche Gesprächsrunden

### Kindergarten- einschreibung

für das Beschäftigungsjahr 2013/2014 findet an folgenden Tagen im Gemeindeamt Zwentendorf, Zimmer 1, statt.

#### Montag, 11. Februar

von 07 – 12 Uhr und 13- 17 Uhr

#### Mittwoch, 13. Februar

von 09 – 12 Uhr und 13 – 19 Uhr

#### Freitag, 15. Februar 2013

von 07 – 12 Uhr

Kinder, die bis zum Stichtag (31. August 2013) das 3. Lebensjahr vollendet haben bzw. 2,5 Jahre alt sind, können für das neue Beschäftigungsjahr entsprechend der vorhandenen Plätze aufgenommen werden.

Kommen Sie mit Ihrem Kind zur Einschreibung in das Gemeindeamt.

Bei der Einschreibung wird auch die Bedarfserhebung für die Nachmittagsbetreuung für das neue Beschäftigungsjahr durchgeführt

- Meditative Klangreisen
- Schriftliche Unterlagen
- Tel. Erreichbarkeit rund um die Uhr
- Rezepte und Tipps für die Zeit danach
- Feierliche Fasten-Abschlusszeremonie

#### Der Lohn des Fastens:

- \*Entgiftung und Entschlackung
- \*Stärkung des Immunsystems
- \*gesundes Hautbild
- \*Stoffwechselregulierung
- \*weniger Körpergewicht
- \*Optimierung der Darmtätigkeit

Preis für die ambulante Betreuung: Euro 189,-/Teilnehmer

Anmeldeschluss ist Donnerstag, 28. 02. 2013

Betreuung durch Veronika Sanda, geprüfte Fasten- und Gesundheitstrainerin, Klangmasseurin; Auskunft und Anmeldung direkt bitte unter 0699/1000 37 26 oder [veronika.sanda@gmx.at](mailto:veronika.sanda@gmx.at)

### HAUSABHOLUNGEN SIND ILLEGAL

In vielen Gemeinden kommt es vor, dass organisierte Gruppen oder Einzelpersonen mittels Zettelchen im Postkasten der BürgerInnen auf „Sammlungen“ aufmerksam machen. Das Grundscheema ist dabei immer ähnlich: Die BürgerInnen werden aufgefordert an einem bestimmten Tag in einem bestimmten Zeitraum Materialien, die nicht mehr benötigt werden, vor das Haus zu stellen, damit sie abgeholt werden können. Teilweise wird noch ein caritativer Zweck der Sperrmüll-Sammlung angeführt.

Mit diesen illegalen Sammlern gibt's immer Probleme:

Die Erfahrung hat gezeigt, dass diese „Abfallsammlungen“ sehr oft Probleme mit sich bringen:

- \* Es wurden nur die besten Gegenstände ausgesucht, Vieles blieb liegen.
- \* Es wurden auch Gartengeräte oder Fahrräder mitgenommen, die gar nicht bereitgestellt waren.
- \* Die gesammelten Gegenstände wurden auf Parkplätzen nachsortiert, nicht Brauchbares blieb liegen.
- \* Die Kosten für die Entsorgung des zurückgelassenen Mülls mussten letztlich wieder vom Bürger getragen werden.

Bei den sogenannten Kleinmaschinenbrigaden handelt es sich um unbefugte Abfallsammler und daher dürfen ihnen auch keine Abfälle übergeben werden. Elektrogeräte bzw. Sperrmüll wie z.B. alte Möbel oder Alteisen dürfen nur über das Gemeinde-Sammelzentrum entsorgt werden.

## Beschlüsse der Sitzung vom 14.11.2012

\* Die Portionen wurden von den Wirten von EURO 5,- auf 5,30 erhöht.

**Anpassung der Richtsätze nach monatlichem Einkommen** (inkl. Ausgleichszulage u. Pflegegeld):  
Menüpreis

Alleinstehende € 814,82 4,50  
Ehepaare € 1.221,68

Alleinstehende € 854,82 4,90  
Ehepaare € 1.261,68

Einkommen darüber 5,30

\* **Verlängerung des Abrufvertrages für Straßenbau- und -erhaltungsarbeiten** mit der Fa. Pittel u. Brausewetter um weitere 2 Jahre.

\* **Beendigung der Dienstverhältnisse mit Doris Haellmeister** (Hallenbad/buffet) und **Reinhard Jedlicka** (Schulwart).

\* **Auftragsvergabe-Sanierung-Güterweg Zwentendorf-Dürnrohr** an Fa. Hummer – Planum, Fa. Kucker – Fräsarbeiten und Fa. Pittel & Brausewetter für Asphaltierung um zusammen € 67.847,-

\* **Förderung eines Mannschaftsfahrzeuges** für die **FF-Erpersdorf** mit € 10.000,- (Neupreis € 26.963,-)

## Beschlüsse der Sitzung vom 12.12.2012

\* **Beschluss der Verordnungen wegen Gebührenanpassung für:** Hundeabgabe, Aufschliessungsabgabe, Friedhofsgebühren, Kanalabgaben, Wassergebühren

\* **Beschluss Voranschlag 2013** ordentl. Haushalt € 7,402.700,- außerord. Haushalt €1,548.600,-

\* **Auftragsvergabe für Planung und Bauaufsicht Regenüberlaufbecken Dürnrohr** (Anpassung an den Stand der Technik) an DI Groissmaier und Partner ZT GmbH um € 49.814,-

\* **Beschluss der Vereinbarung mit der Marktgemeinde Atzenbrugg zur Aufteilung der Kommunalsteuer des Golfplatzes Atzenbrugg**

\* **Verkauf der Parz. 1274/26 – KG Zwentendorf** (Hans-Brachmann-Gasse) an **Cornelia Hössinger und Karl Jirikofsky**; 373 m<sup>2</sup> um € 49,-/pro m<sup>2</sup>

## Hundekot vor Häusern

Da es immer wieder Beschwerden bei der Gemeinde gibt möchten wir allen Hundebesitzern den § 8 Abs. 2 des NÖ-Hundehaltegesetzes in Erinnerung rufen.

Wer einen Hund führt, muss die Exkremete des Hundes, welche dieser an öffentlichen Orten im Ortsbereich, das ist ein baulich oder funktional zusammenhängender Teil eines Siedlungsgebietes, sowie in öffentlichen Verkehrsmitteln, Schulen, Kinderbetreuungseinrichtungen, Parkanlagen, Einkaufszentren, Freizeit- u. Vergnügungsparks, Stiegenhäusern und Zugängen zu Mehrfamilienhäusern und in gemeinschaftlich genutzten Teilen von Wohnhausanlagen hinterlassen hat, unverzüglich beseitigen und entsorgen.

Ebenso müssen alle Hunde bei der Gemeinde gemeldet sein!



## ARCHITEKTEN

### DI MILLBACHER-DI GALLI

BAUMANAGEMENT  
ING. KERZAN-ING. VOLLKRANN

A-3512 MAUTERNBACH 17  
TEL. 02732/73506 FAX /16



+ Umweltautomatisierung + Industrieanlagen + Heizungsanlagen + Informationssysteme

## HERESCHWERKE

the automation group

Die HERESCHWERKE-Gruppe bietet schlüsselfertige Systemlieferungen und umfassende Problemlösungen im Automatisierungsbereich.

Die HERESCHWERKE Automation verfügen über langjährige Erfahrung und umfangreiche Branchenkenntnis. Als Komplettanbieter übernehmen wir die gesamte Projektentwicklung vom Basis-Engineering bis zum After Sales Service.

Mit über 300 Referenzanlagen sind wir der perfekte Partner für Lösungen im Bereich der Umweltautomatisierung.

Unsere bewährten Branchenlösungen sind bedienerfreundlich, innovativ und bieten größten Nutzen für Investoren und Betreiber:

- ✓ **elgiREPORT** – Das flexible Berichtsgebuch für KIM-Anlagen
- ✓ **PRODAT-PV** – Das führende Leitsystem im Umweltbereich
- ✓ **elgiWEB** – Die Internetplattform der Umweltautomatisierung
- ✓ **elgiCONTROL** – Die kompakte Steuerung für Pumpstationen
- ✓ **TELESYS** – Die innovative Fernwartungstechnik der HERESCHWERKE

A-3244 Ruprechtshofen | Bahnhofstraße 13 | Tel. 02756/7001-0  
contact@hereschwerke.com | www.hereschwerke.com

Unser Zwentendorf

# Jahresrückblick

## Meldeamt

Einwohner Stand 01.01.2012	4447
Zuzüge 2012	383
Geburten 2012	35
Wegzüge 2012	312
Sterbefälle 2012	40
Einwohner Stand 31.12.2012	<b>4513</b>
Hauptwohnsitz	3970
Weiterer Wohnsitz	543
männlich	2248
weiblich	2267

## Standesamt

**2012** wurden **9 Ehen geschlossen** und **8 Sterbefälle** beurkundet. Weiters wurden **122 Staatsbürgerschaftsnachweise** ausgestellt und **38 Personen neu in die Staatsbürgerschaftsevidenz** aufgenommen!

## Bauamt

Tätigkeit Baubehörde:	
Baubehördliche Bewilligungen:	33
Bauanzeigen gem. § 15 + 16 NÖ BO:	40
Fertigstellungsanzeigen:	29
Aufschließungsabgaben u. -ergänzungsbescheide:	11
Kanaleinmündungsabgaben u. -ergänzungsbescheide:	22
Wasseranschluss u. -ergänzungsbescheide:	2
Teilungsbescheide:	14
Umweltförderung:	
Fernwärme:	EUR 1.492,--
Solaranlagen:	EUR 512,--
Wärmepumpen:	EUR 1.545,44
Gas:	EUR 0,--
Photovoltaikanlage:	EUR 20.244,--
Gesamt:	EUR 23.793,44

## Aus dem Gemeinderat

Im Jahr 2012 wurden in 7 Gemeindevorstandssitzungen 198 Tagesordnungspunkte und in 7 Gemeinderatssitzungen wurden 117 Tagesordnungspunkte behandelt. 305 Beschlüsse waren einstimmig. Es gab 1 Trauersitzung für Vbgm.a.D. Hartwig Hübner.

2 Gemeinderäte wurden neu ange-  
lobt:

Karl Helm jun. (ÖVP)  
Silvia Drescher (KLS - Liste Horst  
Pilhofer)

## Jubiläen

### 90. Geburtstag

**Zehetner Josefa**  
**Handelsberger Theresia**  
**Filz Anna**  
**Thalauer Maria**  
**Bauer Hermine**  
**Kreuzspiegel Hermine**  
**Sieberer Elfriede**

Oberbierbaum  
Dürnrohr  
Maria Ponsee  
Dürnrohr  
Zwentendorf  
Bärndorf  
Erpersdorf

**Hauser Mathilde**

Dürnrohr

### 96. Geburtstag

### 97. Geburtstag

**Holzer Juliane**

Zwentendorf

### 98. Geburtstag

**Fassold Theresia**

Zwentendorf

### 91. Geburtstag

**Venturini Hedwig**  
**Andrysek Herta**  
**Pasteiner Hildegard**  
**Loistl Gustav**  
**Leitzmüller Hildegard**  
**Pengl Hermine**

Dürnrohr  
Erpersdorf  
Oberbierbaum  
Erpersdorf  
Zwentendorf  
Zwentendorf

**Stelzmüller Anna**

Erpersdorf

### 99. Geburtstag

### 100. Geburtstag

**Weißmann Franz**

Zwentendorf

### Goldene Hochzeit

**Markl Hedda u. Josef**  
**Wöss Ludmilla u. Josef**  
**Stelzmüller Anna u. Franz**  
**Dam Hermine u. Franz**  
**Cervenka Anna u. Edmund**  
**Eisenschenk Maria u. Erhard**

Bärndorf  
Erpersdorf  
Erpersdorf  
Dürnrohr  
Erpersdorf  
Erpersdorf

### 92. Geburtstag

**Ziegler Johann**  
**Fleischhacker Emma**  
**Hauber Maria**

Dürnrohr  
Erpersdorf  
Dürnrohr

### 93. Geburtstag

**Steiner Antonia**  
**Leitzmüller Johann**

Zwentendorf  
Zwentendorf

Gratuliert haben wir auch unseren ehemaligen Gemeindebürgerinnen im Rosenheim Tulln:  
Fr. Aloisia **Hochenthanner** zum **100.** und Fr. Rosa **Jakes** zum **99. Geburtstag.**

## Geburten

	<b>Jänner</b>		
<b>Götz</b> Marvin		Buttendorf	<b>Kersch</b> Daniel
<b>Maißer</b> Elias Josef		Erpersdorf	<b>Kolnhofer</b> Felix
<b>Kotoun</b> Luis		Zwentendorf	<b>Hoch</b> Saskia Cornelia Gertrude
			<b>August</b>
	<b>Februar</b>		
<b>Götz</b> Astrid		Erpersdorf	<b>Hein</b> Katherina
			<b>Preisberger</b> Jonas
	<b>März</b>		<b>September</b>
<b>Tohati</b> Laura Alexandra Christine		Kaindorf	<b>Sahinoglu</b> Gülsüm
<b>Nyitrai</b> Peter		Zwentendorf	<b>Bangerl</b> Lennox Williams
<b>Guimaraes Dos Santos</b> Afonso Joel		Erpersdorf	<b>Richter</b> Charlene
<b>Grubmüller</b> Julian		Erpersdorf	
	<b>April</b>		<b>Oktober</b>
<b>Dovedan</b> Valeria		Erpersdorf	<b>Bader</b> Benjamin
<b>Nemeth</b> Marcell		Preuwitz	<b>Sahingöz</b> Beytullah
<b>Haidinger</b> Levi		Erpersdorf	<b>Böck</b> Lisa
<b>Schütz</b> Laurenz Gregor Alexander Ernst		Zwentendorf	<b>Mayer</b> Dominik Josef
	<b>Juni</b>		<b>November</b>
<b>Kaufmann</b> Anna-Josefa		Kleinschönbichl	<b>Scharl</b> Annika
<b>Kienbeck</b> Julian		Dürnrohr	<b>Onufrejczuk</b> Christoph Erik
			<b>Kern</b> Elisa
	<b>Juli</b>		<b>Wohlmertsberger</b> Klemens
<b>Hemel</b> Eleni Sarah		Zwentendorf	
<b>Braun</b> Julian-Maurice		Erpersdorf	<b>Dezember</b>
<b>Weber</b> Cornelia		Erpersdorf	<b>Holzer</b> Emilia Magdalena Andrea
			<b>Kühtreiber</b> Melina

## Unsere Toten

	<b>Jänner</b>		
<b>Blauensteiner</b> Manfred		Erpersdorf	<b>Nechwatal</b> Kurt
<b>Hartter</b> Theresia		Dürnrohr	<b>Bichler</b> Elfriede
			<b>Bögner</b> Hedwig
			<b>Bednar</b> Ernestine
	<b>Februar</b>		<b>August</b>
<b>Fiedler</b> Josef		Erpersdorf	<b>Fellner</b> Margarethe Anna
<b>Brühl</b> Maria		Zwentendorf	<b>Simetzberger</b> Josef
<b>Spärck</b> Anna		Zwentendorf	<b>Delami</b> Rosi
	<b>März</b>		<b>Rumpelmayer</b> Karl
<b>Simetzberger</b> Josefa		Bärndorf	<b>Pavesicz</b> Karl
<b>Frank</b> Kurt		Seenanlage Maria Ponsee	<b>Obritzhauser</b> Josef
<b>Steiner</b> Anna		Zwentendorf	
<b>Neugschwandtner</b> Rudolf Peter		Erpersdorf	<b>September</b>
<b>Loistl</b> Elfriede Franziska		Erpersdorf	<b>Ziegler</b> Johann
<b>Borschke</b> Elfriede		Erpersdorf	<b>Wegcheider</b> Leopold
	<b>April</b>		<b>Dechat</b> Anton
<b>Steiner</b> Antonia		Zwentendorf	
			<b>Oktober</b>
	<b>Mai</b>		<b>Feigl</b> Gertrud Josefa
<b>Vogl</b> Johann		Buttendorf	
<b>Rath</b> Anna		Erpersdorf	<b>November</b>
			<b>Sieberer</b> Stefan
	<b>Juni</b>		<b>Cervenka</b> Josef
<b>Jaklitsch</b> Stefan		Zwentendorf	<b>Loimayer</b> Caecilia
			<b>Hochenthanner</b> Aloisia
	<b>Juli</b>		<b>Dezember</b>
<b>Bögner</b> Otto		Erpersdorf	<b>Haas</b> Renate
<b>Wallner</b> Josef Friedrich		Zwentendorf	<b>Einzinger</b> Erwin
<b>Hübner</b> Hartwig		Maria Ponsee	<b>Hauber</b> Maria
			<b>Maier</b> Renate Hildegard

## BÜRGERSERVICE

### VERANSTALTUNGEN

2012 viel diskutiert ... , **DER RECHTLICHE RAHMEN VON VERANSTALTUNGEN UND FESTEN.** Dazu veranstaltet das „Service Freiwillige“ des Landes NÖ Info-Veranstaltungen mit **NÖ-Gebietskrankenkasse:**

Wann sind HelferInnen bzw. MitarbeiterInnen anzumelden und wie sieht's mit Verwandten und Familienangehörigen aus

#### Lebensmittelhygiene

Welche Hygieneanforderungen gelten für Veranstalter

#### Finanzpolizei

Was wird wann, warum und wo kontrolliert

Termine	Ort
25.01.2013	Hollabrunn
01.02.2013	Allhartsberg
22.02.2013	Lanzkirchen
08.03.2013	Wilhelmsburg
15.03.2013	Schrems

Beginn 19.00 Uhr, Ende 21.00 Uhr

Anmeldungen und weitere Infos – Tel. 02622/78467 oder [service@ver-eine-noe.at](mailto:service@ver-eine-noe.at)

### Schwimmkurs

Am 25.02. beginnt der Erwachsenen Schwimmkurs mit Michael Bauer, es sind noch Plätze frei. Auskunft [www.zwentendorf.at](http://www.zwentendorf.at) od. 02277/2209-13.

### FÜHRERSCHEIN ...; UMTAUSCH MÖGLICH; ABER NICHT VORGESCHRIEBEN.

Ab 19. Jänner 2013 gelten folgende Änderungen: Alle Führerscheine werden mit einer Gültigkeit von 15 Jahren ausgestellt. Alle vor dem 19. Jänner 2013 ausgestellten Führerscheine (Papier- und Scheckkartenführerscheine) müssen bis zum 19. Jänner 2033 gegen Scheckkartenführerscheine umgetauscht werden. Mopedausweise, die vor dem 19. Jänner 2013 ausgestellt worden sind, bleiben weiterhin gültig und sind bis 19. Jänner 2033 in Führerscheine der Klasse AM umzutauschen.

Mit dieser Änderung soll gleich wie beim Reisepass die Aktualität der persönlichen Daten, insbesondere der Fotos erhöht und die zweifelsfreie Identitätsfeststellung erleichtert werden.

Wenn Ihr Führerscheindokument noch in Ordnung ist (Sie sind auf dem Foto einwandfrei erkennbar; das Dokument ist nicht beschädigt), ist ein Austausch nicht erforderlich.

Wer vor dem 19. Jänner 2013 seinen Führerschein vom Papierformat auf das Kartenformat tauscht, hat ein Dokument mit einer Gültigkeit bis zum 19. Jänner 2033 und muss sich spätestens bis zu dieser Frist einen neuen Führerschein ausstellen lassen.

So geht der Umtausch: Der Umtausch kann bei allen Führerscheinbehörden (Bezirkshauptmannschaften oder Landespolizeidirektion), unabhängig vom eigenen Wohnsitz, beantragt werden. Mitzunehmen ist ein aktuelles Foto (Passbildkriterien beachten). Die Gebühr beträgt € 49,50. Das neue Ausweisdokument wird innerhalb von fünf Tagen per Post an jede gewünschte Adresse in Österreich zugestellt.

### BH-TULLN – SCHULDNERBERATUNG

Seit Jänner 2010 bietet die Schuldnerberatung Niederösterreich gemeinnützige GmbH regelmäßig Sprechstage bei der Bezirkshauptmannschaft Tulln an.

Frau Mag. Eva Riegler steht Ihnen für Fragen zu Krediten, Konto, Leasing und Bürgschaft, sowie bei Zahlungsrückständen, Mahnungen und Lohnpfändungen zur Verfügung.

Angeboten wird eine vertrauliche rechtliche und banktechnische Beratung, es werden Wege aus der Ver(Über)schuldung aufgezeigt. Die Sprechstage finden im Amtsgebäude der BH-Tulln in der Kerschbaumgasse 15, Zi.Nr. 203 statt. Telefonische Terminvereinbarung ist verpflichtend: 02742/355420

### MIT E-CONTROL ZUM BILLIGSTEN STROM

Vor jedem Tanken werden die Preise verglichen, beim Strom ist das ganz selten. Laut E-Contol kann sich ein durchschnittlicher Haushalt durch Wechsel zum günstigsten Energielieferanten rd. 200 Euro sparen. Kostenlose Beratung bei Energie-Control-Austria Tel. 01/24724-0 oder [office@e-control.at](mailto:office@e-control.at)

### Suchen: Aushilfskräfte

Zur Unterstützung bei krankheits- und urlaubsbedingten Ausfällen suchen wir stundenweise Mitarbeiter/innen. Bei Interesse melden Sie sich bitte bei Frau AL Marion Török, 02277/2209-11.

Auch Pensionist/Innen könnten ein wenig dazu verdienen.



**Wir gratulierten ...**



Foto: Gemeinde



Foto: Gemeinde

*Fr. **Hermine Bauer** (Sozialzentrum) zum 90. Geburtstag.. Fr. **Elfriede Sieberer** (Erpersdorf) zum 90. Geburtstag.*



Foto: Gemeinde



Foto: Gemeinde

*Fr. **Herta Andrysek** (Erpersdorf/Siedlung) zum 91. Geburtstag Fr. **Hildegard Pasteiner** (Oberbierbaum) zum 91. Geburtstag*



Foto: Gemeinde



Foto: Gemeinde

*Fr. **Hedwig Venturini** (Dürnrohr) zum 91. Geburtstag Fr. **Juliane Holzer** (Zwentendorf) zum 97. Geburtstag*

## Zur Goldenen Hochzeit ...



Foto: Gemeinde

Fam. Hermine und Franz Dam (Dürnrohr)



Foto: Gemeinde

Fam. Anna und Edmund Cervenka (Erpersdorf)



Foto: Gemeinde

Fam. Maria und Erhard Eisenschenk (Erpersdorf)

... heizen Sie Ihr Haus  
und nicht die Umwelt!



**umock**

herm ra hie  
für ein Einfamilien-  
haus ab 90€

Ulrich Mock  
0676 5601264  
[www.umock.at](http://www.umock.at)

## Zusätzliches Geld für Güterwege



Foto: Gemeinde

Bgm. Kührtreiber u. GGR  
Maurer verhandelten mit  
LR Pernkopf über eine  
Aufstockung der Mittel für  
Güterwegbau. Der  
„Bittgang“ hat uns  
35.000,- Euro gebracht;  
ein schöner Erfolg!

## Vor den Vorhang

### Hauptschule ausgezeichnet



Foto: Gemeinde

Für die ausgezeichnete u. erfolgreiche Bildungsarbeit sowie die Zusammenarbeit mit der Gemeinde gab's vom Bildungslandesrat eine Urkunde des Landes NÖ.

### Schulpartnerschaft mit Breclav lebt



Foto: Gemeinde

Im Vorjahr arbeiteten SchülerInnen aus Breclav 3 Tage am Projekt „Science - Lebensraum Donau“ bei uns. Im Herbst besuchten 27 SchülerInnen samt Pädagogen die Partnerschule. Das Motto „Breclav und Umgebung kennen lernen“ hat alle TeilnehmerInnen begeistert und beeindruckt.

### Trafik erneuert



Foto: Gemeinde

Die Erneuerung der Trafik Haidinger/Reisinger ist vorbildlich gelungen und wurde mit den Mitarbeiterinnen stolz präsentiert; wir gratulieren!

### Unsere Schulbuslenker



Foto: Gemeinde

Manfred Peter, Christian Bichler u. Christoph Motl sind stolz auf ihren neuen Bus und werden damit auch weiterhin verantwortungsbewußt, sicher und unfallfrei befördern.

### Musikverein bekommt neue Notenständer



Foto: Kaufmann

Beim Weihnachtskonzert lösten LH-Stv. Leitner u. LAbg. Kraft ihr beim 100er von Hr. Weißmann gegebenes Verprechen ein und übergaben Euro 1.900,--

### Volkvertreter als Musikant



Foto: Kaufmann

Zur Freude unserer MusikerInnen spielte Sepp Leitner mit seinem Flügelhorn ein paar Stücke.

## 15 Jahre Kulturreferent



*Wir gratulieren GGR Bichler und danken für seine vorbildliche Kulturarbeit. Seine Veranstaltungen sind immer öfters ausverkauft; ... danke!!*

## Frau Kettinger geht in Pension



*Mit ihr verläßt eine der verdienstvollsten und engagiertesten Pädagoginnen unsere Volksschule. Wir danken und wünschen alles Gute.*

## Sternsinger im Rathaus



*Mehr als 30 SchülerInnen u. deren Begleiter sammelten über € 4.000,- für die Mission.*

### Impressum:

**Herausgeber, Verleger, Gestaltung:** Marktgemeinde Zwentendorf/Donau, Bürgermeister Ing. Hermann Kührtreiber, 3435 Zwentendorf, Rathaus, **Herstellung:** Dockner GesmbH, Kuffern 87, 3125 Statzendorf,

**Offenlegung lt. Mediengesetz:** Die Zwentendorfer Rathauspost dient zur Information der Gemeindegewerinnen und Gemeindegewer und entspricht der gesetzlichen Verpflichtung des Bürgermeisters zur Herausgabe einer Gemeindezeitung.

## Verbund, Kneippverein u. EVN sponserten „Kindertaxi“ für unsere Kinderstube



*DI Kampichler (EVN), DI Kurzmann (Verbund) u. Anna Cervenka (Kneippverein) bei der Übergabe des tollen Fahrzeuges an Fr. Ladner u. Fr. Trixner. Damit können unsere Kleinsten von der Kinderstube nun bequeme und gemeinsame Ausflüge machen.*

## Konzert unserer jungen Talente



*Unsere Musikschule fördert und fordert Talente; viele von ihnen zeigten im Donauhof ihr Können.*



## Mit dem neuen Bus in den Industriepark Pischelsdorf



Foto: Gemeinde

Die 2 Turnusse wurden von vielen GemeindebürgerInnen genutzt; Ing. Roth führte fachkundig und informierte über alle Betriebe.

## Festliche Klänge im Weihnachtsdorf



Foto: Gemeinde

Die Eröffnung am 1. Adventsamtstag durch Bgm. u. Pfarrer wurde wie immer stimmungsvoll vom Musikverein gestaltet.

## Viel Freude über den Schulstart-Hunderter



Foto: Gemeinde

Der Schulstart kostet viel Geld, da ist ein 100,- er schon eine große Hilfe; ... so sehen wir in Zwentendorf soziale Verantwortung.

## Martinsfest im Kindergarten II



Foto: Gemeinde

Wie immer großer Andrang beim Spiel der Legende vom Hl. Martin durch die Kinder vor dem Hubertusmarterl in Erpersdorf.

## Bauernmarkt 2012



Foto: Gemeinde

Wieder viel los; beste Stimmung, hervorragende Produkte und volles Haus. Bürgermeister und Vize mit Organisator GGR Maurer und den Ausstellern.

## Volksschüler besuchen Bürgermeister



Foto: Gemeinde

Jedes Jahr kommen die 3. Klassen ins Rathaus und wollen sehr viel wissen über die Gemeinde und ihre Aufgaben.

## Landtagswahl 2013

**Wahltag: Sonntag, 3. März**

**Stichtag: 28.12.2012**

### Aktives Wahlrecht:

Wahlberechtigt sind alle österr. Staatsbürger, die spätestens am Wahltag das 16. Lebensjahr vollendet haben und am Stichtag in einer Gemeinde des Landes NÖ ihren ordentlichen Wohnsitz haben oder als Auslandsniederösterreicher in der Landes-Wählerevidenz einer NÖ Gemeinde eingetragen sind und vom Wahlrecht nicht ausgeschlossen sind.

### Wahlsprenkel:

**Sprenkel 1**, Volksschule

Zwentendorf, EG – 1. Raum links:  
Zwentendorf

**Sprenkel 2**, Volksschule

Zwentendorf, EG – 2. Raum links:  
Bärndorf, Dürnrohr,  
Kleinschönbichl, Pischelsdorf

**Sprenkel 3**, Volksschule

Zwentendorf, EG – 2. Raum rechts

Erpersdorf, Siedlung  
**Sprenkel 4**, Oberbierbaum  
Gemeinschaftshaus  
Buttendorf, Kaindorf, Maria Ponsee,  
Oberbierbaum, Preuwitz

**Wahlzeit: 7 bis 15 Uhr**

### Beantragung Stimmkarte:

Ausschließlich persönlich mit Ausweis oder schriftlich (mittels Ausweiskopie oder Reisepassnummer bzw. mittels Wählerverständigungskarte) oder unter [www.stimmkartenantrag.at](http://www.stimmkartenantrag.at)  
Keine telefonische Beantragung möglich!

Nähere Informationen entnehmen Sie bitte der Wählerverständigungskarte, die jedem Wahlberechtigten zeitgerecht zugestellt wird bzw. unter der Telefonnummer: 02277/2209-11 oder 12 (Frau AL Török oder Frau Weiker).

Unser Zwentendorf

Das Jugendreferat präsentiert das Jugendprogramm 2013

Wir fahren zu:

**JUSTIN BIEBER - Live In Concert**

Samskig. 31.03.13  
20.00 Uhr  
Kartenpreis: € 65,-  
Stadthalle Wien

**Bon Jovi - Because we can**

Freitag, 17.05.13  
19.00 Uhr  
Kartenpreis: € 65,40  
Kriess-Wien

Es gibt für jeden 2-10 Stunden vor Konzertbeginn beim Rathaus Zwentendorf, Auf: Zwentendorf und Kriess-Wien, Tel: 02277/2209-12

[www.zwentendorf.at](http://www.zwentendorf.at)

## 2013 und unsere Ziele

\* Der Voranschlag wurde zeitgerecht und verantwortungsbewußt erstellt:

Im ordentlichen Haushalt mit EURO 7,4 Millionen

Im außerordentlichen Haushalt mit EURO 1,55 Millionen.

### Die wichtigsten Vorhaben und Projekte

- \* Fortsetzung der Sanierung Tullner Straße von Donaugasse bis Kraftwerksstraße
- \* Erneuerung Kirchenplatz einschl. Eingang Pfarrkirche
- \* Fahrbahnsanierung Langobardengasse, Preuwitz vom Dorfplatz Richtung Norden (Windhör)
- \* Nebenflächen Neubaustraße ostseitig
- \* Auskofferung Fasangasse (Dürnrohr)
- \* In der Warteschleife stehen der

Lindenplatz u. die Durchfahrt DOKW-Häuser.

- \* Vorbereitung Erneuerung Rathausplatz
- \* Abschluss Grundeinlösung für Umfahrung
- \* Fortsetzung thermische Sanierung Donauhof
- \* Sanierung der Leichtathletikanlage
- \* Vorbereitung für Umbau des Bauhofes

Beim Rechnungsabschluss rechnen wir mit einem Plus, so dass auch 2013 wieder viel weitergehen wird.

### 30 Jahre Erhebung zur Marktgemeinde

Wollen wir gemeinsam feiern und auf diese erfolgreichen Jahre mit Stolz zurückblicken. Alle Vereine, Feuer-

wehren, usw. werden wir einladen und ersuchen mitzutun; natürlich auch Schulen, Kindergärten, Betriebe und Wirtschaft. Kulturelle und gesellige Veranstaltungen werden die Aktivitäten natürlich auch begleiten.

- \* Wir brauchen **leistbare Bauplätze** und auch wieder **Wohnprojekte**; beides ist in Vorbereitung
- \* Das **Projekt Traisen neu** wird nach Überarbeitung und Verkleinerung auch starten. Es wird das Baulos West (Gde Traismauer) vorerst nicht ausgeführt.
- \* Das **Projekt Agrana-Weizenstärke** schreitet plangemäß voran und wird Ende der 1. Jahreshälfte den Betrieb aufnehmen. Damit bekommen wir wieder mehr als 40 neue Arbeitsplätze in die Gemeinde.

## Kneipp Aktiv Club

Der Kneipp Aktiv-Club Zwentendorf besteht bereits seit 21 Jahren

Vor 14 Jahren hat Obfrau Anna Cervenka die Führung übernommen und bemüht sich immer ein Programm für junge und jung gebliebene Zwentendorfer, aber auch Gäste aus den umliegenden Gemeinde zusammenzustellen. Es freut uns ganz besonders, dass wir nun den bisher höchsten Mitgliederstand erreichen konnten. Wir würden uns sehr freuen, wenn neue und auch jüngere Personen zur Mitarbeit bei den Kneipp-Aktivitäten bereit wären. Ein neues Team, neue Mitarbeiter bringen neue Ideen. Gerne nehmen wir aber auch Anregungen und Wünsche für Veranstaltungen aus der Bevölkerung entgegen.

Unsere Aktivitäten im abgelaufenen Jahr waren wieder sehr vielfältig und größtenteils sehr gut besucht u. zwar:

Hockergymnastik freut sich großer Beliebtheit, die Runde ist bereits groß und immer wieder kommen neue Teilnehmer dazu.

Line Dance – es gibt eine Anfänger- und Fortgeschrittenengruppe, die aus Teilnehmern im Alter von 14 bis über 60 Jahren besteht. Alle fühlen sich wohl und sind mit Begeisterung dabei.

Heringsschmaus gemeinsam mit den Pensionisten im Sozialzentrum. Das Buffet wurde von Obfrau Anna Cervenka und Veronika Rottensteiner vorbereitet.

Tagesausflug nach Felling und Hardegg zur Ausstellung „Edler Glanz und scharfe Krallen“ gemeinsam mit dem Pensionistenverband Zwentendorf.

Die Perlmutterdrechslerei in Felling wurde besucht, eine Stadtführung in Hardegg gemacht und abschließend gab es eine Weinverkostung auf der Ruine Kaja.

Die Frühlingswanderung, Leitung von Willi Fikar, führte uns nach

Maria Lach mit einer Wanderung am Jauerling.

Eine Kräuterschnecke wurde im Kneipp-Kindergarten errichtet, welche vom Kneipp Aktiv-Club Zwentendorf finanziert wurde.

Kräuterbriefchen wurden am Muttertag nach der Messe verteilt.

Kräuterhexen bastelten 15 Kinder mit der KG-Päd. Beate Bichler.

Gemeindetag mit Kneipp wurde erstmals abgehalten. Es konnten der Kneipp-Kindergarten, das Hallenbad und das Museum besichtigt werden.

Die Herbstwanderung, organisiert von Willi Fikar: Von Krems mit der Wachaubahn nach Dürnstein und von dort Wanderung zur Ruine Dürnstein und über Egelsee zurück nach Krems.

Mitgliederversammlung im Sozialzentrum 19.10.2012.

Adventmarkt Rosenburg – gemeinsam mit den Pensionisten wurde die Fahrt zum Adventmarkt ein voller Erfolg und ein würdiger Abschluss des Jahres 2012.

Obfrau Anna Cervenka



## 10.000 Blutspenden aus Zwentendorf



Seit es die Aktionen des Roten Kreuzes in den Gemeinden gibt haben wir für diese unglaubliche Zahl an Blutkonserven gesorgt.

### Die Jubiläums-Spender:

9.999 Spende - Hr. Roman Lang  
10.000 Spende - Hr. Johann Kiesel  
10.001 Spende - Fr. Margit Schierer

### Weitere Ehrungen:

#### Bronze:

Gerda Schön (Erpersdorf)  
Andreas Hauber (Bärndorf)  
Roman Lang (Neusiedl)  
Walter Kaufmann (Kleinschönbichl)  
Franz Voitech (Neusiedl)  
Ingrid Budovinszky (Zwentendorf)

#### Silber:

Michael Griessler (Zwentendorf)  
Johannes Tibitanzl (Zwentendorf)  
Edeltraud Haidinger (Zwentendorf)  
Josef Loicht

#### Gold:

Friedrich Kühler (Zwentendorf)  
Josef Schultheis (Dürnröhr)

#### 170. Spenden:

Alfred Gruber (Zwentendorf)

## Museum Zwentendorf

Das Museumsjahr 2012 war geprägt von der Sonderausstellung „100 Kilometer Donau“ von Zwentendorf 50 km stromauf und 50 km stromab- also vom Schloss Schönbühel bis Nußdorf

Die Zusammenstellung der Objekte war sehr arbeitsintensiv, umso größer war die Freude über das Interesse der Besucher.

Viel Dank gebührt der Firma Langsteiner, die uns

1. bei der Gestaltung der erwähnten Sonderausstellung und
2. mit der Leihgabe „Filmvorführgerät“ aus dem ehemaligen Kino in Zwentendorf kräftigst unterstützt hat.

Zu Besuch kamen Volksschulklassen mit Lehrkräften und Firmen mit ihren Mitarbeitern, viele Ortsansässige, Durchreisende und es kamen einige schon zum wiederholten Male. Sie waren stets mit dem ausgestellten Material zufrieden und von Neuigkeiten überrascht.

Hervorzuheben wären:

Besuch des Oldtimerclubs aus Neulengbach, nicht nur dass wir über 50 Oldtimer vorm Donauhof bewundern konnten, besuchten die Teilnehmer unser Museum. Das wird sicher für viele Jahre der Rekordbesuch sein und bleiben.

Die Bildungs- und Heimatwerk Akademie (BHW NÖ) kam mit ca. 20 Teilnehmern nach Zwentendorf. Sie besuchten das Kernkraftwerk, unser Museum und hielten hier im Donauhof ihre Jahreszusammenkunft ab.

Erwähnt sei noch das „JUKIZ“ - es war wieder ein Erfolg. Wir konnten 30 Teilnehmer teilweise in Begleitung ihrer Eltern begrüßen.

Zum Schluss nochmals für die Statistik: Über 600 Arbeitsstunden wurden für den Betrieb, die Ausstattung und Präsentation unseres Museums in Zwentendorf aufgewendet.

Wir wünschen Gesundheit und Erfolg im Jahr 2013



*Kustode Richard Richter mit seinen Mitarbeitern Ferdinand Lang-Muhr u. Alois Eder. Josef Stradel, der begeistert war von seinem Museumsbesuch*

Ab April 2013 wird es wieder eine Sonderausstellung geben.

### Wilhelmine Grancaric

hat der Gemeinde ihr Haus in der Donaugasse geschenkt. Nun soll ihre umfangreiche Sammlung von Bildern der Öffentlichkeit gezeigt werden.

## Gemeinderat a.D. Gustav Loistl



verstarb am 13.01.2013 im 92. Lebensjahr.

Geboren in Friedberg (Tschechische Republik) kam er nach dem 2. Weltkrieg bzw. der russischen Gefangenschaft nach Österreich. Seine politische Laufbahn begann 1950 bei der KPÖ als Bezirkssekretär in Tulln.

Im Gemeinderat begann seine Tätigkeit 1964. Während seiner mehr als 26jährigen Arbeit in Zwentendorf konzentrierte und engagierte er sich mit ganzer Kraft in der Siedlung Erpersdorf. Die Vertretung der MieterInnen gegenüber der Genossenschaft und auch

der Gemeinde war ihm stets ein großes Anliegen. Seine Partei bestellte ihn 1969 sogar zum Landessekretär und 1979 zum Landesobmann. Gustav war einer der längstdienenden Gemeindevertreter unserer Gemeinde, stets auf der Seite der finanziell und sozial Schwächeren und machte seine Arbeit konsequent und mit großem persönlichem Einsatz. Seine Familie ging ihm über alles, ebenso sein Freundeskreis und ein gutes Glaserl Wein.

Erst im Vorjahr verstarb ganz unerwartet seine Gattin Elfi. Für seine Verdienste um die Marktgemeinde Zwentendorf und sein langjähriges Schaffen als Gemeinderat bekam er

1986 den Goldenen Ehrenring verliehen.

Wir trauern um einen redlichen, verdienstvollen Weggefährten, Vorbild und Freund. Unser Beileid und aufrichtiges Mitgefühl entbieten wir seiner trauernden Familie und allen Angehörigen.



## Sportverein Zwentendorf – Rückblick

### Sektion Fischen (Obmann Günter Tisch)

Derzeit sind rund 68 Mitglieder (ausschließlich Gemeindebürger) auch aktive Angler und kümmern sich vorbildlich um die gesamte Anlage.

Aktivitäten 2012:

Bagger-Reinigung im Winter, Bäume u. Sträucher geschnitten bzw. entfernt, Osterputz, Sonnwendfeuer, geselliges Fischen mit Bewirtung, Teilnahme am Ferienspiel der Gemeinde, Fischbesatz ergänzen (lt. Behörde) und die jährliche Wasseruntersuchung durch die NÖ-Umweltschutzanstalt. Die Wasserqualität entspricht in beiden Teichen den gesetzlichen Vorgaben.

### Sektion Fußball (Obmann Leo Marschall)

Die 1. Mannschaft beendete die Meisterschaft 2011/2012 am 9. Platz in der NÖ-Landesliga. Danach folgte das traditionelle Sportfest mit Feuerwehrturnier und großer Tombola; leider ziemlich verregnet.

Die Herbstmeisterschaft lief nicht erwartungsgemäß, man ging als Tabellenletzter in die Winterpause. Nach dem Auswechselln von mind. 3 Spielern und der Rückkehr einiger Verletzter ist ein Platz im Mittelfeld das gesteckte Ziel. Viel Freude macht der Nachwuchs, wo rd. 90 Kinder und Jugendliche mit Eifer bei der Sache sind und ihre Freizeit sehr gesund und sinnvoll verbringen. Auch die Damen-Mannschaft lässt durch gute Leistungen und tolle Kameradschaft aufhorchen.

Der Krampusrummel war wieder der gesellschaftliche Höhepunkt mit der stimmungs-vollen Mitternachtseinlage. Die Sektion dankt allen Sponsoren und Gönnern genauso herzlich wie den treuen Zuschauern.

### Sektion Schützen (Obmann Ronny Blauensteiner)

Die Sektion zählt aktuell 18 Mitglieder, dabei sind erfreulicherweise auch ein paar jugendliche Schützen. Zu den Aktivitäten zählten neben den Clubmeisterschaften das traditionelle Oster- und Krapfenschießen sowie der Fernwettkampf im Luftgewehrschiessen. Gäste auf der Anlage im Donauhof waren die FF-Zwentendorf und Mitarbeiter der Donau Chemie. Auch beim Ferienspiel der Gemeinde wurde mitgemacht, wobei sich 20 Kinder mit Begeisterung beteiligten. Das Ziel für die Saison 2013/14 ist der Aufbau einer Jugendmannschaft; ... Interessenten sind herzlich willkommen.

### Sektion Tennis (Obfrau Brigitte Galler)

Höhepunkt der Saison waren die NÖ-Landesmeisterschaften der Versehrten und das Jubiläum 10 Jahre offenes Turnier. Jugend u. Nachwuchsarbeit wird ganz groß geschrieben; es waren Gruppen aus dem Kindergarten II, sowie der Volks- und Hauptschule zu Trainingseinheiten anwesend.

An der Meisterschaft nahmen teil:

- 1 Damenmannschaft
- 1 Herrenmannschaft
- 2 Herren Seniorenmannschaften +45
- 1 Herren Seniorenmannschaft +55

Alle Mannschaften haben den Klassenerhalt geschafft.

Mit der Gemeinde wurde die Warmwassererzeugung durch den Einbau einer Solaranlage mit Pufferspeicher auf erneuerbare Energie umgestellt.

Der SVZ nahm auch Abschied von 2 großen Fußballern:

Hr. Karl Hütterer verstarb mit 52 Jahren und

Hr. Karl Pavesicz mit 63 Jahren.





KULTURTECHNIK · WASSERWIRTSCHAFT · BAUINGENIEURWESEN

**G&P**
**DI GROISSMAIER  
UND PARTNER**  
Ziviltechniker GmbH

 BERATUNG, PLANUNG UND BAUAUFSICHT IM SIEDLUNGSWAS-  
SERBAU, FLUSS- U. STRASSENBAU, ABFALLWIRTSCHAFT, BRAND-  
SCHUTZ, EX-SCHUTZ; UMWELTLABOR, INFORMATIONSSYSTEME

3100 St.Pölten

www.groissmaier.at

02742/37700



# Vermessung **BRUNNER** und **STROBL**

Ziviltechnikergesellschaft m. b. H.

 Karlsgasse 12  
3430 Tulln

 ☎ 02272/622 95-0  
 Fax 02272/622 95-20  
**GEOMETER@VBS-IKV.A**

# Vertrauen

Mit über 187 Jahren Erfahrung und bedarfsgerechten sowie individuellen Versicherungslösungen der Wiener Städtischen sorgen Sie vor. Nähere Infos in der Geschäftsstelle Tulln, Königstetter Straße 60, bei Herrn Senior Consultant Andreas WINTER unter 050 350 90-54416 und Frau Consultant Carola STADLER unter 050 350 90-54426.

**IHRE SORGEN MÖCHTEN WIR HABEN**
**WIENER  
STÄDTISCHE**  
 VIENNA INSURANCE GROUP

 BASF Performance Products GmbH  
 Werk Pischelsdorf


**BASF**  
 The Chemical Company

## Termine

### Jänner

25. **Ball des Jahres** (SPÖ),  
20.30 Uhr, Donauhof  
26. **Gschnas der FF-Erpersdorf**,  
20.13 Uhr, FF-Haus

### Februar

01. **Ball der FF-Pischelsdorf**,  
20.30 Uhr, Donauhof  
08. **Vortrag „Brain Gym“**,  
15.00 Uhr, Sozialzentrum  
09. **Faschingsumzug**, ab 14.00 Uhr

10. **Kindermaskenball** der  
Kinderfreunde, 14.30 Uhr,  
Donauhof  
10. **Faschingssitzung** im FF-Haus  
Dürnrohr, 16.00 Uhr  
11. **Mutter-Kind-Treff**, 09.00 Uhr,  
Sozialzentrum  
11. **Faschingssitzung** im FF-Haus  
Dürnrohr, 19.30 Uhr  
15. **Kabarett Lukas Resetarits -**  
**AUSVERKAUFT**

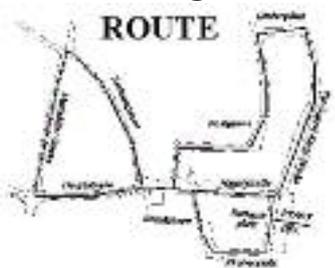
19. **Vortrag „Das Geheimnis  
glücklicher Kinder -  
Entwicklung u.  
Herausforderungen in den  
drei ersten Lebensjahren“**,  
19.00 Uhr, Sozialzentrum  
20. **Vortragsreihe: „Das Feiern  
der Kirche“**, 19.00 Uhr,  
Sozialzentrum  
23. **Schmankerltag** (ÖVP),  
ganztägig, Heurigenlokal  
Maurer

# Zwentendorfer Faschingsumzug

**Samstag**  
**09. Februar**

Start: 14.00 Uhr Rathausplatz

Demaskierung und Krapfenverteilung



ROUTE

Bewirtung durch  
Sektion Fußball

Komm  
mach mit



2013

**VERANSTALTER: DIE BEVÖLKERUNG DER  
MARKTGEMEINDE AUF EIGENE GEFAHR!**



# Pittel+Brausewetter

[www.pittel.at](http://www.pittel.at)

Porschestraße 15, 3430 Tulln  
Tel: 02272 / 628 04, Fax: DW-3790  
[tulln@pittel.at](mailto:tulln@pittel.at)



# Unser Zwentendorf....

## Fr. Anni Weber (Donauhof) ist NÖ's freundlichste Wirtin



Eine sensationelle Auszeichnung für persönliche, freundliche Bedienung und Service im Donauhof. Wir gratulieren und freuen uns mit unserer Wirtin!

## Hohe Auszeichnung für Winzer Preisberger



Bei einer der größten Weinprämierungen Europas erhielten Martin und Hans Preisberger eine Silbermedaille für Traisental DAC Grüner Veltliner. Herzlichen Glückwunsch unseren hervorragenden Winzern!